

załącznik nr 2 do
zarządzenia nr 110/2026
Prezydenta Miasta Krakowa
z dnia 20 stycznia 2026

UMOWA UŻYCZENIA

zawarta w Krakowie w dniu na podstawie zarządzenia nrPrezydenta Miasta Krakowa z dnia w sprawie użyczenia dla Centrum Administracyjnego Nr 1 z siedzibą przy ul. Juliana Dunajewskiego 5 w Krakowie, lokalu mieszkalnego nr 7 położonego w budynku przy ul. **św. Teresy 16** w Krakowie

pomiędzy:

Gminą Miejską Kraków, z siedzibą w Krakowie (31-004), Plac Wszystkich Świętych 3-4, NIP: 676 101 3717, REGON: 351 554 353 reprezentowaną przez:z Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie (31-319), ul. Bolesława Czerwieńskiego 16, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr..... Prezydenta Miasta Krakowa z dnia, zwaną dalej „Użyczającym”,

a

Gminą Miejską Kraków, z siedzibą w Krakowie (31-004), Plac Wszystkich Świętych 3-4, NIP: 676 101 3717, REGON: 351 554 353 reprezentowaną przez z Centrum Administracyjnego Nr 1 z siedzibą w Krakowie (31-133), ul. Juliana Dunajewskiego 5, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr Prezydenta Miasta Krakowa z dniazwaną w dalszym ciągu umowy: „Biorącym do użytkowania”

§ 1

1. Użyczający oświadcza, że budynek położony przy ul. św. Teresy 16 w Krakowie stanowi własność Gminy Miejskiej Kraków i właścicieli wyodrębnionych lokali tworzących wspólnotę mieszkaniową.
2. Użyczający oświadcza, że lokal nr 7 przy ul. św. Teresy 16 w Krakowie stanowi własność Gminy Miejskiej Kraków.
3. Lokalem nr 7 w budynku przy ul. św. Teresy 16 w Krakowie administruje Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie z siedzibą przy ul. Bolesława Czerwieńskiego 16 – Biuro Obsługi Mieszkańców nr 1, Rynek Kleparski 4 w Krakowie.

§ 2

1. Przedmiotem umowy użyczenia jest lokal nr 7 o łącznej powierzchni użytkowej 122,64 m² składający się z czterech pokoi, kuchni, spiżarni, garderoby, dwóch łazienek, dwóch pomieszczeń wc oraz trzech przedpokoi usytuowany w budynku przy ul. św. Teresy

16 w Krakowie. Do lokalu przynależy pomieszczenie piwniczne oznaczone numerem lokalu.

2. Lokal, o którym mowa w ust. 1, wyposażony jest w instalacje: wodno-kanalizacyjną, elektryczną, gazową oraz centralnego ogrzewania z sieci miejskiej.
3. Po zakończeniu umowy użyczenia Biorący do używania jest zobowiązany zdać lokal w stanie nie pogorszonym, niż mogłoby to wynikać z normalnego użytkowania, nadającym się do ponownego zasiedlenia. Na tą okoliczność sporządza się protokół określający stan techniczny i stopień zużycia instalacji i urządzeń w tym lokalu.

§ 3

Użyczający oddaje do bezpłatnego używania Biorącemu do używania lokal na okres **3 lat od dnia 8 marca 2026 r. do dnia 8 marca 2029 r.**

§ 4

Biorący do używania przeznacza lokal na prowadzenie placówki opiekuńczo-wychowawczej typu socjalizacyjnego.

§ 5

Biorący do używania zapewnia, że lokal będzie używany zgodnie z jego przeznaczeniem określonym w § 4 umowy.

§ 6

1. Biorący do używania zobowiązany jest do przystosowania lokalu do umówionego użytku we własnym zakresie i na własny koszt.
2. Jeżeli Biorący do używania w trakcie trwania umowy użyczenia będzie przeprowadzać dalsze roboty budowlane (z wyłączeniem prac w zakresie bieżącej konserwacji), ponad przystosowaniem do umówionego użytku, o którym mowa w ust. 1, może je wykonać dopiero po uprzednim uzyskaniu zgody Użyczającego.
3. Biorącemu do używania nie przysługuje roszczenie wobec Użyczającego o zwrot poniesionych nakładów na adaptację i/lub remont lokalu zarówno w trakcie trwania umowy użyczenia, jak i po jej zakończeniu.
4. Poczynione nakłady (w tym ulepszenia) przypadną na rzecz Użyczającego.

§ 7

1. Biorący do używania zobowiązany jest do ponoszenia wszelkich kosztów z tytułu korzystania z lokalu, w tym kosztów eksploatacyjnych przez cały okres trwania umowy.
2. Biorący do używania zobowiązany jest do zawarcia we własnym zakresie umów o dostawę do lokalu energii elektrycznej, gazu, wody i odbiór ścieków, odbiór odpadów komunalnych, jeżeli istnieją techniczne i prawne warunki do ich zawarcia po uzyskaniu zgody Użyczającego. Biorący do używania zobowiązany jest do dostarczenia Użyczającemu lokal umów, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, w ciągu 7 dni od ich zawarcia.
3. W przypadku, gdy Użyczający zapewnia dostawę do lokalu mediów oraz zapewnia świadczenie usług, o których mowa w ust. 2, Biorący do używania oprócz ponoszenia kosztów eksploatacyjnych jest zobowiązany do uiszczania zaliczek na poczet opłat niezależnych od Użyczającego. Biorący do używania w chwili zawarcia umowy składa Użyczającemu oświadczenie o ilości osób, które będą zamieszkiwać w lokalu oraz zobowiązany jest na bieżąco informować Użyczającego o zmianie ilości osób zamieszkujących lokal.

4. Rozliczenia opłat pobranych zaliczkowo Użyczący sporządza wg stanu na dzień 31 grudnia każdego roku. Nadpłaty powstałe w wyniku rozliczenia zostaną zwrócone Biorącemu do używania lub będą zaliczone na jego wniosek na poczet przyszłych okresów płatniczych. Niedobór, tj. kwota do zapłaty wynikająca z rozliczenia zostanie wpłacona przez Biorącego do używania w terminie do 30 dni od dnia otrzymania rozliczenia rocznego.
5. Biorący do używania zobowiązany jest do uiszczania z góry należności, o których mowa w ust. 1 i 3 w terminie do 14 dni od daty wystawienia przez Użyczącego noty księkowej, począwszy od dnia podpisania umowy na rachunek bankowy wskazany przez Użyczącego.
6. Użyczący nie będzie pobierał od Biorącego do używania innych świadczeń dodatkowych, poza wymienionymi w ust. 1 i 3.
7. Zmiana wysokości należności wymienionych w ust. 1 i 3 nie wymaga zmiany umowy. Użyczący jest zobowiązany do przedstawienia na piśmie Biorącemu do używania, przed wprowadzeniem zmiany, zestawienia należności wraz z podaniem przyczyny ich wprowadzenia oraz dnia, od którego będą obowiązywać.
8. W razie zwłoki w uiszczaniu należności określonych w ust. 1 i 3, Użyczącemu służy prawo naliczania odsetek ustawowych za opóźnienie.
9. Biorący do używania jest zobowiązany do legalizacji lub związanej z legalizacją wymiany wodomierzy indywidualnych na podstawie warunków, które powinien uzyskać od Użyczącego. W przypadku objęcia przez Biorącego do używania lokalu wyposażonego w wodomierz indywidualny, Biorący do używania przejmuje na siebie obowiązki legalizacji lub związanej z legalizacją wymiany wodomierzy indywidualnych na podstawie warunków, które powinien uzyskać od Użyczącego. Użyczący wydając lokal wpisuje do protokołu zdawczo-odbiorczego datę produkcji i numer wodomierzy indywidualnych oraz datę ich legalizacji.
10. Każdorazowa utrata ważności legalizacji wodomierzy indywidualnych skutkuje dla Biorącego do używania rozliczaniem kosztów zużycia wody i odprowadzania ścieków w oparciu o normę zużycia przypadającą na jedną osobę proporcjonalnie do ilości osób zamieszkałych w lokalu.
11. Użyczący zobowiązuje się powiadomić pisemnie Biorącego do używania o konieczności legalizacji wodomierzy.
12. Biorący do używania zajmujący lokal bez tytułu prawnego jest zobowiązany do dnia wydania lokalu do uiszczania opłat zgodnie z ust. 1 i 3 w formie i terminie określonym w ust. 5.

§ 8

Biorący do używania zobowiązuje się utrzymywać lokal oraz pomieszczenia, do których jest uprawniony, we właściwym stanie technicznym i higieniczno-sanitarnym oraz przestrzegać porządku domowego. Biorący do używania zobowiązuje się także, w zakresie związanym z użytkowaniem lokalu, dbać i chronić przed uszkodzeniem lub dewastacją części budynku przeznaczone do wspólnego użytku, jak klatka schodowa, korytarze, inne pomieszczenia gospodarcze oraz otoczenie budynku.

§ 9

1. Umowa użyczenia może zostać wypowiedziana przez każdą ze stron z trzymiesięcznym okresem wypowiedzenia dokonany na koniec miesiąca kalendarzowego lub rozwiązana za porozumieniem stron w każdym terminie.
2. Użyczący ma prawo wypowiedzieć umowę użyczenia bez zachowania terminu wypowiedzenia w przypadku naruszenia postanowień § 4, § 5 i § 8, jak

i nienależytego użytkowania lokalu lub nieterminowego uiszczania przez Biorącego do używania opłat wymienionych w § 7 ust. 1 i 3, polegającego na zaleganiu z ich zapłatą za okres co najmniej trzech miesięcy.

3. Wypowiedzenie dokonane przez strony powinno być pod rygorem nieważności sporządzone na piśmie oraz powinno określać przyczynę wypowiedzenia.

§ 10

Wszelkie zmiany lub uzupełnienia postanowień umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11

Wszelkie spory wynikłe w trakcie realizacji umowy będą rozstrzygane przez Sąd miejscowo właściwy dla siedziby Użyczącego.

§ 12

W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 13

Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

UŻYCZAJĄCY

BIORĄCY DO UŻYWANIA